



Инструкция к аксессуарам

Foot (Опора для ног).....	2
Allround (Подставка для локтей).....	3
Ergorest, Salli Expert (Спинка и подлокотники).....	4
Openable castors (Открываемые колёсные опоры).....	6
Top & Bottom (Ножной регулятор высоты).....	7
Foot Support (Кольцо-опора для ног).....	8
Elbow Table (Столик).....	9
Elbow Rest (Передняя опора для рук).....	11
Stretching Support (Опора для спины).....	13
Tilt mechanism (Механизм наклона).....	14
Height adjustment (Регулировка высоты).....	15
Swing mechanism (Механизм качания).....	16
Width adjustment (Регулировка ширины).....	17
Seat cover (Чехол для сиденья).....	18
ErgoElbo (Опорая для работы за столом).....	18
Гарантийные обязательства.....	19

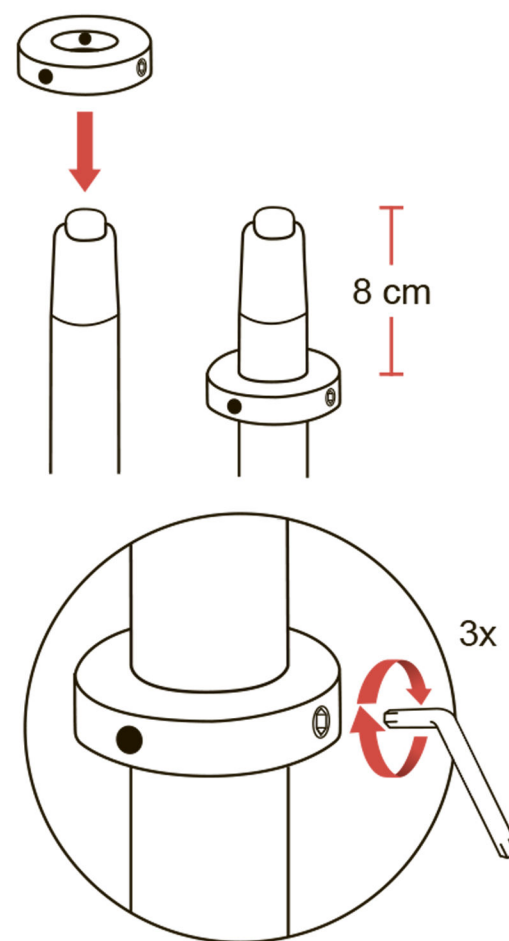


www.salli.com

FOOT ОПОРА ДЛЯ НОГ

Установка на стул

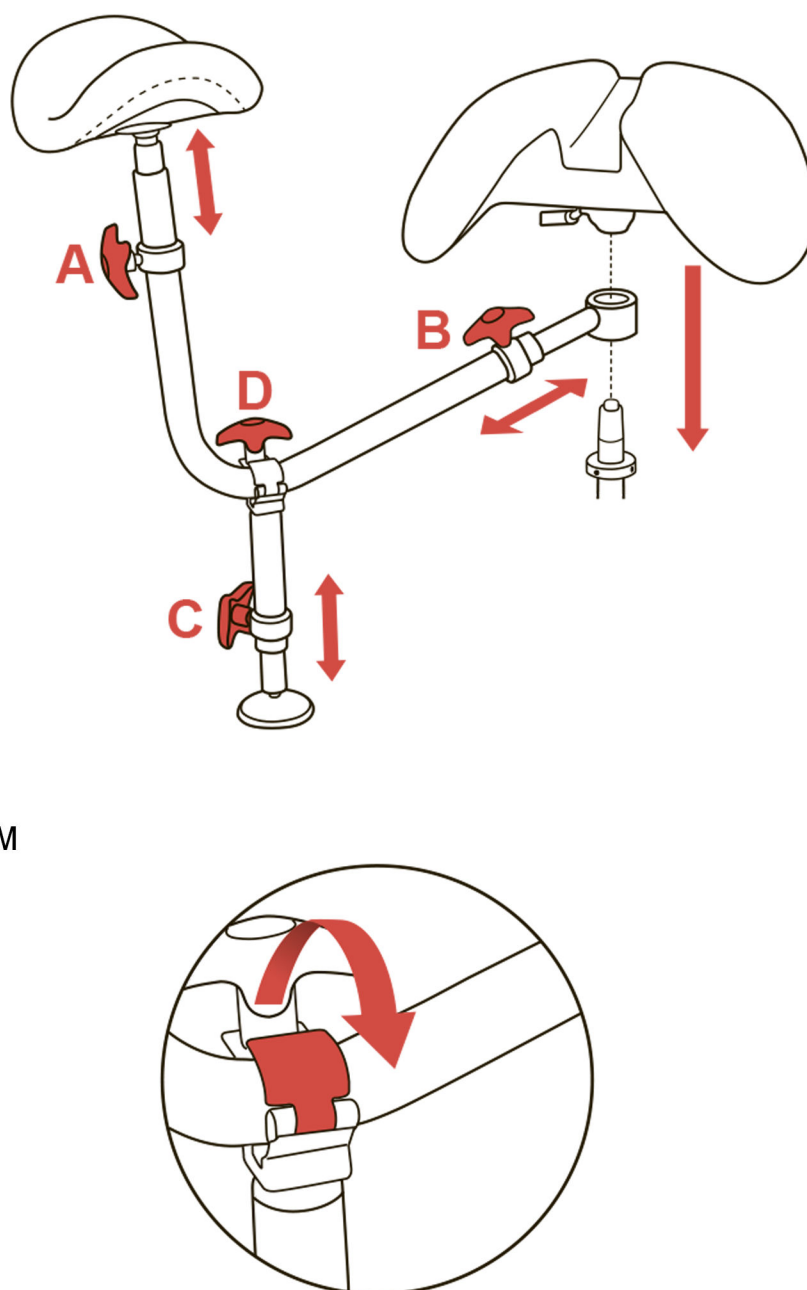
- 1** Закрепите кольцо регулировки высоты примерно в 8 см от наконечника газового амортизатора*. Если не удаётся вставить кольцо в газовый амортизатор, слегка ослабьте винты шестигранным ключом из комплекта поставки.
- 2** Затяните винты шестигранным ключом.
- 3** Установите опору FOOT на газовый амортизатор. Она будет держаться на закреплённом кольце. Прикрепите сиденье к газовому амортизатору.



*Точка крепления кольца зависит от высоты газового амортизатора и регулировки опоры FOOT.

Регулировка опоры

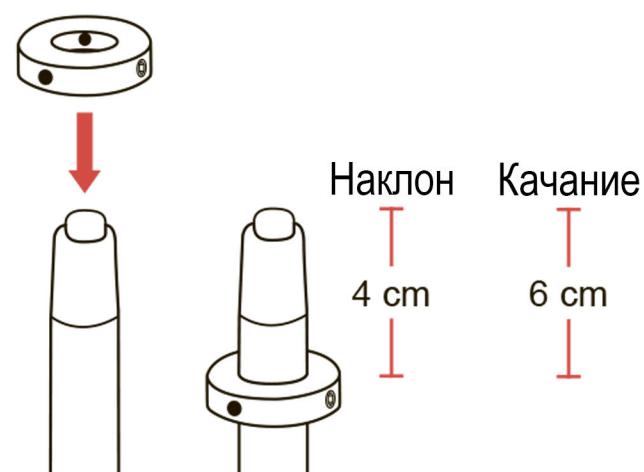
- 1** Опора Foot имеет три телескопических оси, длину которых можно регулировать поворотом регулировочной ручки (A, B и C). Положение вертикальной оси, которая упирается в пол, можно регулировать поворачивая регулировочную ручку D.
- 2** Вертикальную ось можно снять, открыв зажим рядом с регулировочной ручкой D.



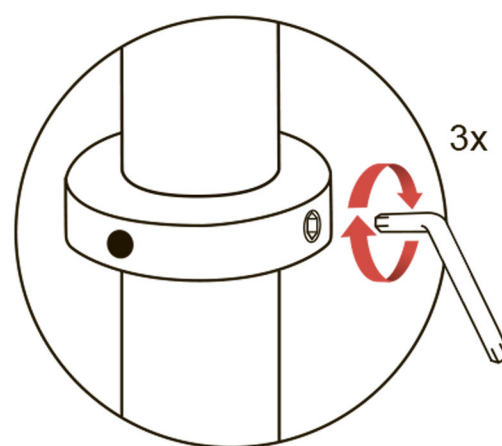
Установка на стул

ALLROUND ПОДСТАВКА ДЛЯ ЛОКТЕЙ

- 1 Закрепите кольцо регулировки высоты примерно в 6 - 8 см от наконечника газового амортизатора в зависимости от механизма вашего кресла (6 см для механизма наклона, 4 см для механизма качания). Если не удаётся вставить кольцо в газовый амортизатор, слегка ослабьте винты шестигранным ключом из комплекта поставки.

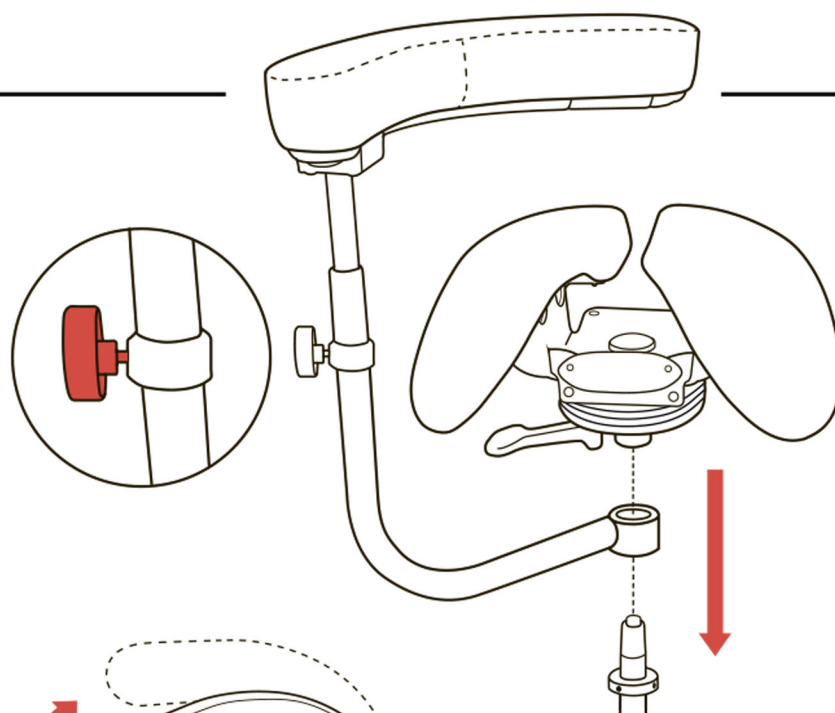


- 2 Затяните винты шестигранным ключом.

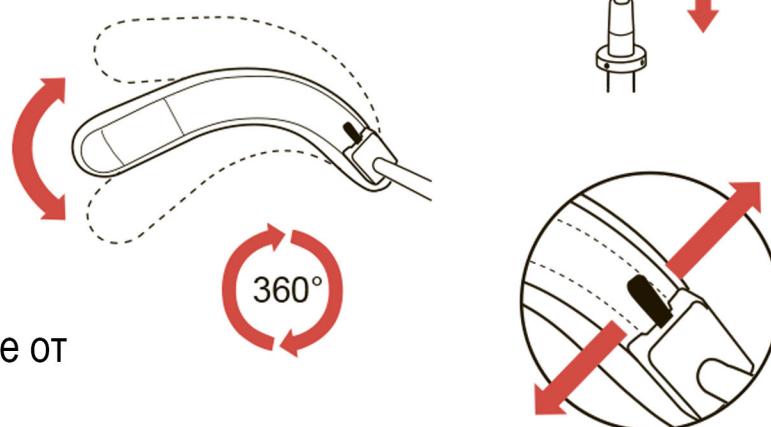


- 3 Установите опору Allround на газовый амортизатор. Он будет держаться на закрепленном кольце. Прикрепите сиденье к газовому амортизатору.

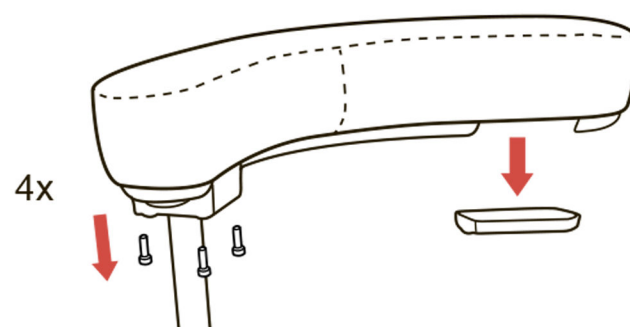
- 1 Высота Allround регулируется поворотом регулировочной ручки на оси.



- 2 Подставка может быть отрегулирована в нужное положение при помощи ручки, расположенной под ней.

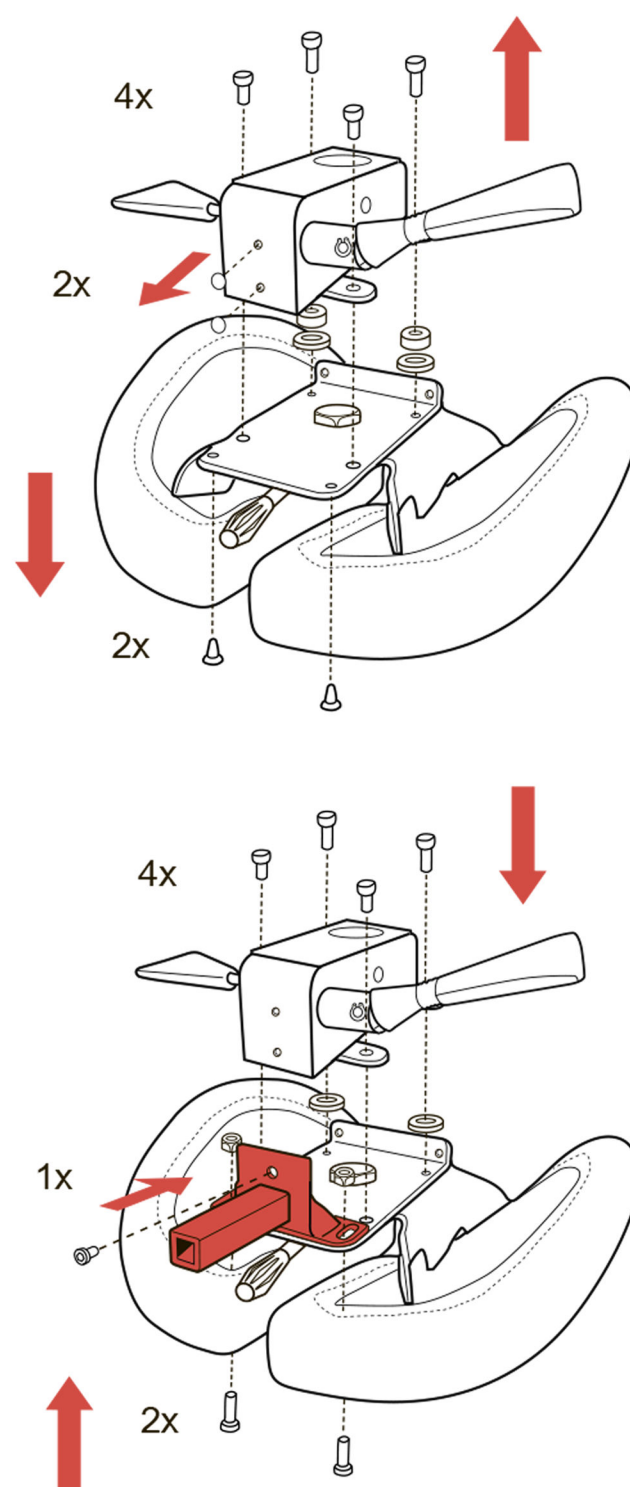


- 3 Настроить Allround для левши можно, отсоединив ее от оси. Подставка Allround крепится к оси четырьмя винтами. Снимите пластиковую заслонку под подставкой, переверните её и вновь закрепите четырьмя винтами на оси.



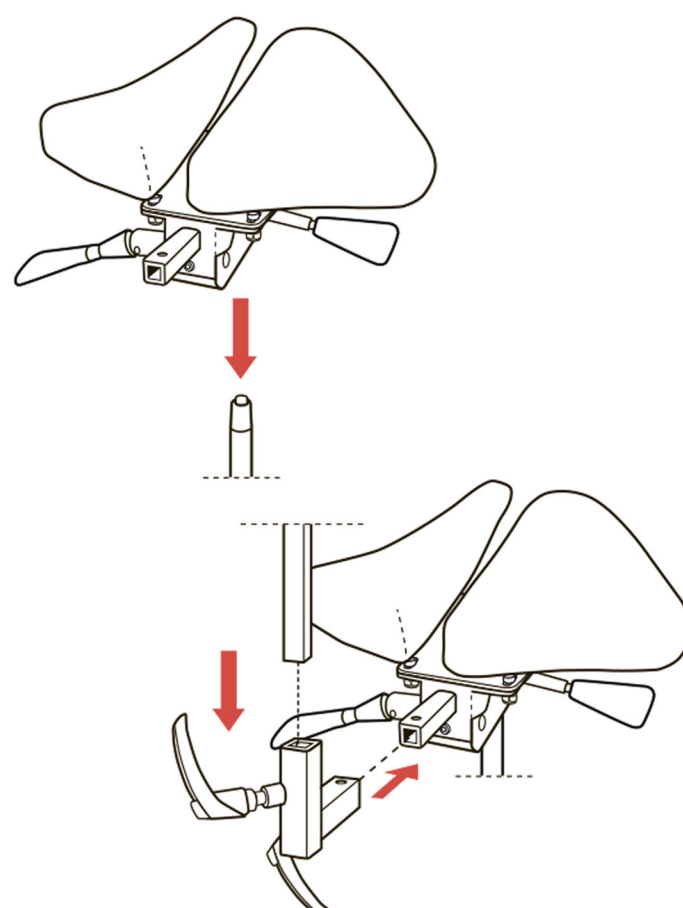
Установка противовеса

- 1 Снимите механизм, открутив винты с шестигранными головками (4 шт). Также снимите две заглушки и шайбы с рамы и механизма сиденья.
- 2 Снова закрепите механизм, слегка затянув винты с шестигранной головкой. Закрепите противовес между рамой сиденья и механизмом при помощи двух контргаек и шестигранных винтов с низкопрофильной головкой (M8x16). Поместите шайбы между механизмом и рамой сиденья; металлические шайбы диаметром 2,5 мм спереди, если смотреть с передней части сиденья. Также прикрепите противовес к задней части механизма при помощи одного шестигранного винта с низкопрофильной головкой (M8x12).



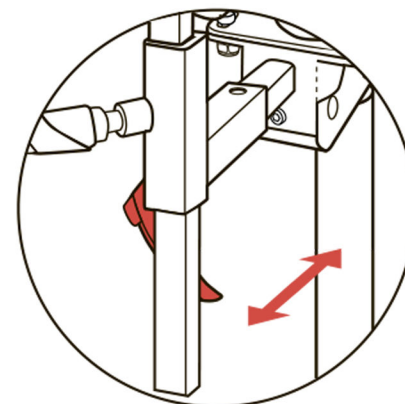
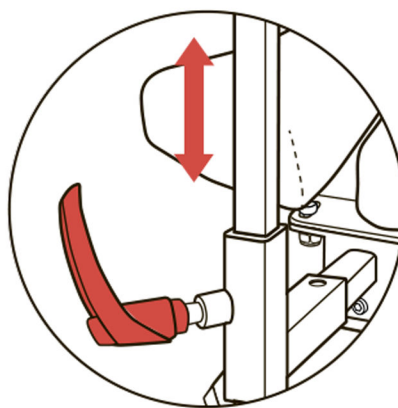
Установка на стул

- 1 Прикрепите сиденье к газовому амортизатору.
- 2 Прикрепите регулировочную раму к противовесу. Прикрепите опору к регулировочной раме.



Регулировка опоры

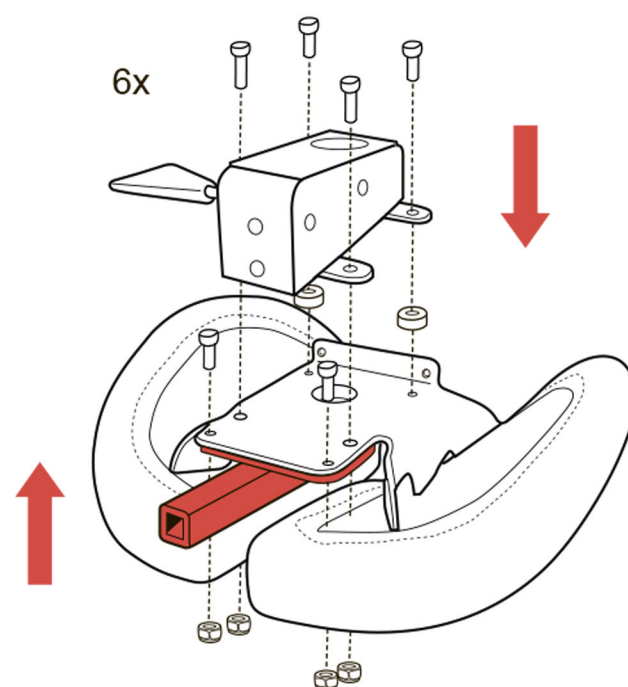
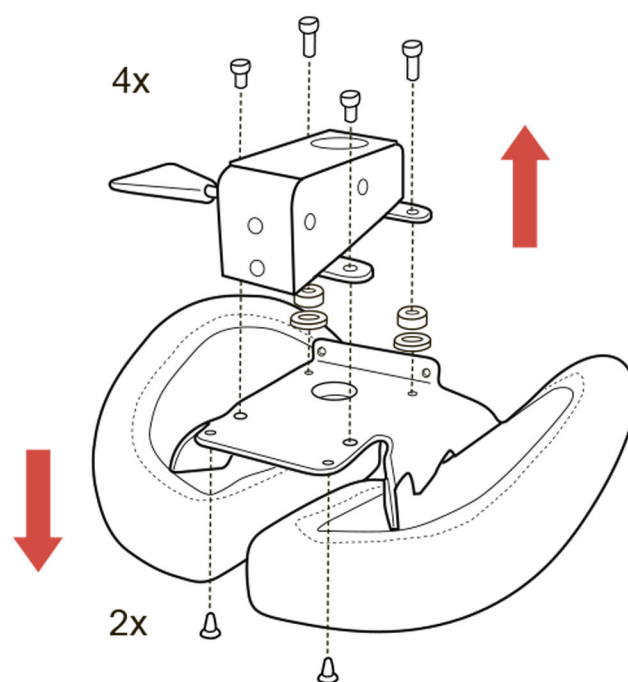
- 1 Высота опоры может регулироваться бесступенчато, путем поворота верхней рукоятки на регулировочной раме.
- 2 Отрегулируйте расстояние, повернув нижнюю ручку. Если при повороте рукоятки она ударится об ось, нажмите кнопку на рукоятке. Это освободит рукоятку, и вы сможете вернуть ее в исходное положение для дальнейшего затягивания. При необходимости повторите это действие.



TWIN

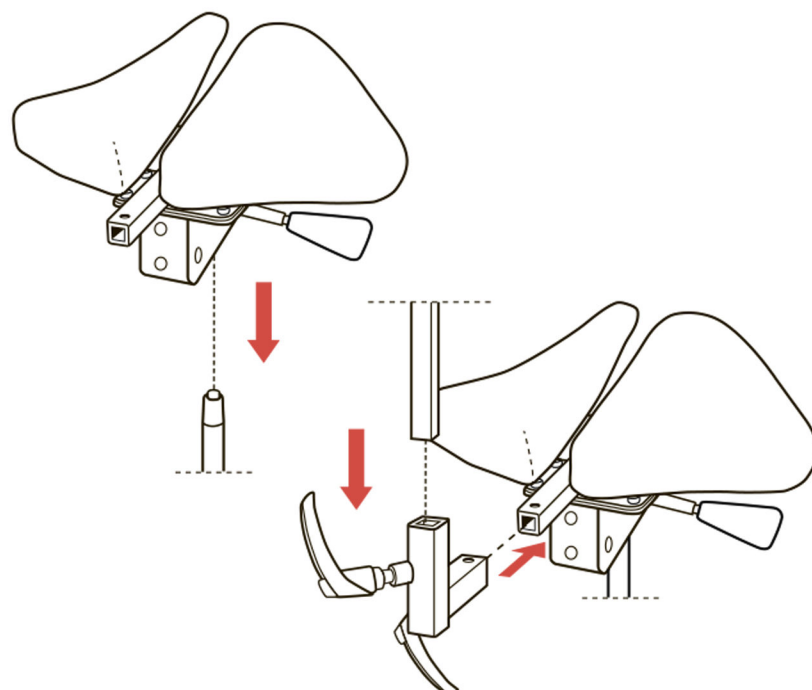
Установка противовеса

- 1 Снимите механизм, открутив винты с шестигранными головками (4 шт). Также снимите две заглушки и шайбы с рамы и механизма сиденья.
- 2 Снова закрепите механизм, слегка затянув винты с шестигранной головкой. Закрепите противовес между рамой сиденья и механизмом при помощи двух контргаек и шестигранных винтов с низкопрофильной головкой (M8x16). Поместите шайбы между механизмом и рамой сиденья; металлические шайбы диаметром 2,5 мм спереди, если смотреть с передней части сиденья. Также прикрепите противовес к задней части механизма при помощи одного шестигранного винта с низкопрофильной головкой (M8x12).



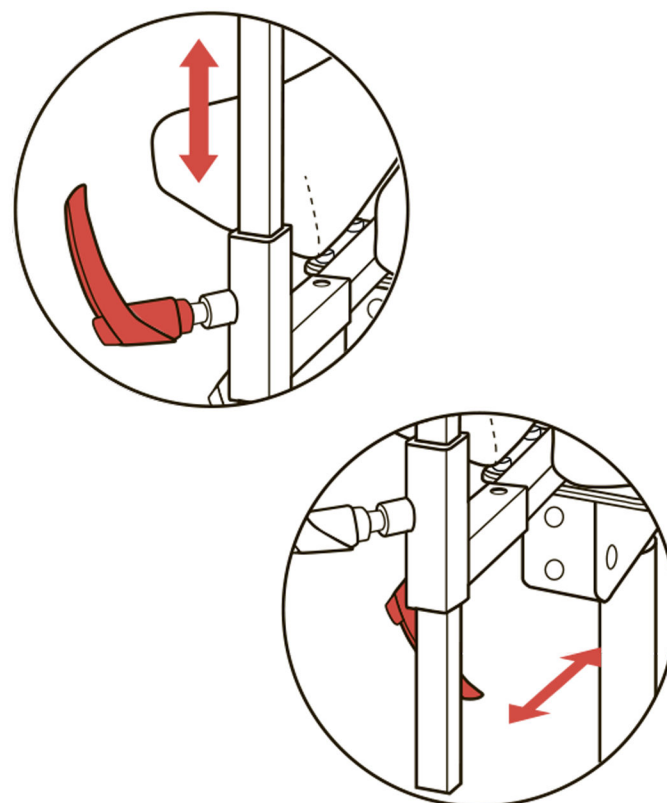
Установка на стул

- 1 Прикрепите сиденье к газовому амортизатору.
- 2 Прикрепите регулировочную раму к противовесу. Прикрепите опору к регулировочной раме.



Регулировка опоры

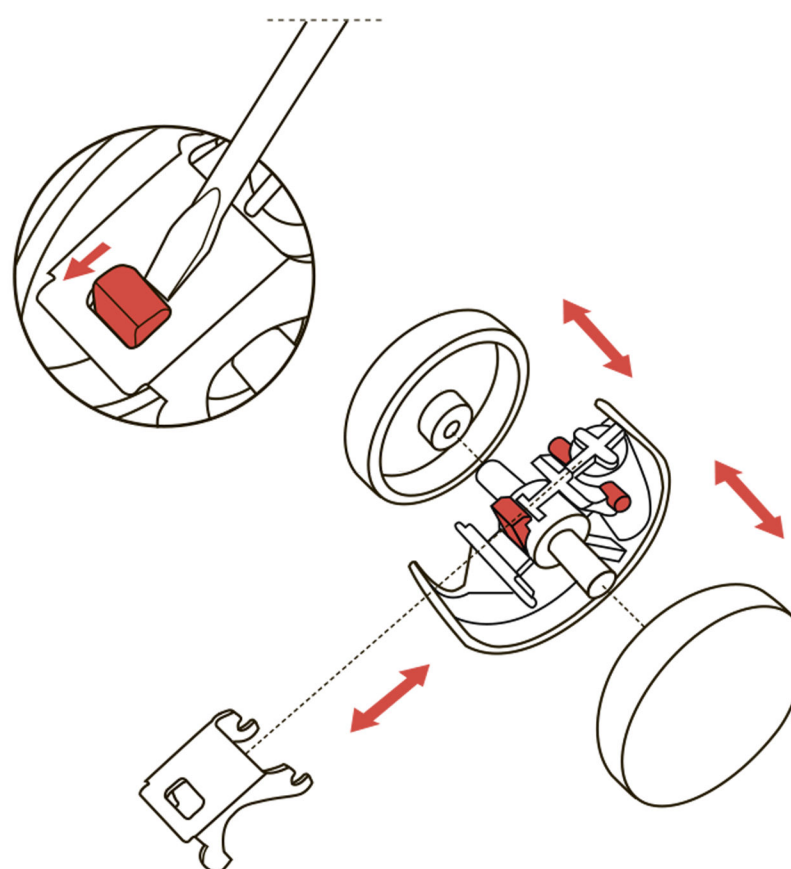
- 1 Высота опоры может регулироваться бесступенчато путем поворота верхней рукоятки на регулировочной раме.
- 2 Отрегулируйте расстояние, повернув нижнюю ручку. Если при повороте рукоятки она ударится об ось, нажмите кнопку на рукоятке. Это освободит рукоятку, и вы сможете вернуть ее в исходное положение для дальнейшего затягивания. При необходимости повторите это действие.



ОТКРЫВАЕМЫЕ КОЛЁСНЫЕ ОПОРЫ

Очистка

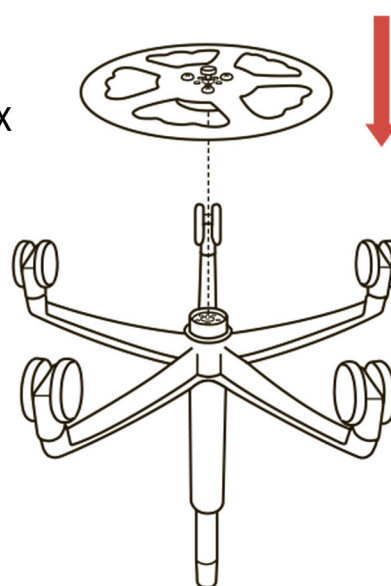
- 1 Откройте пластиковую защёлку, например, с помощью шлицевой отвёртки.
- 2 Снимите защиту с колёс (2 шт.) и металлический замок, чтобы очистить внутреннюю поверхность колеса.
- 3 Соберите конструкцию назад и защёлкните пластиковую защёлку.



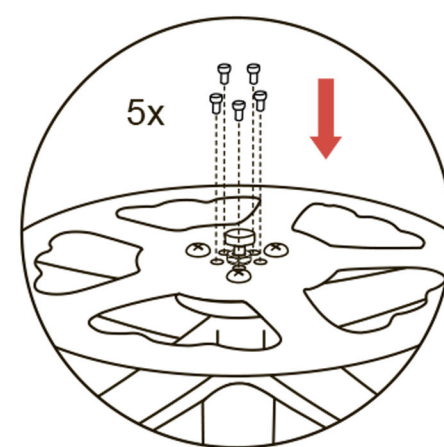
Установка на стул

НОЖНОЙ РЕГУЛЯТОР ВЫСОТЫ TOP & BOTTOM

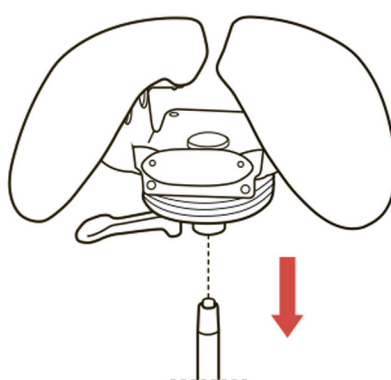
- 1** Прикрепите к основанию специальный газовый амортизатор. Для этого переверните базу вверх ногами.



- 2** Откройте черную регулировочную ручку до такой степени, чтобы ее наконечник не соприкасался с кнопкой на нижнем конце газового амортизатора. Осторожно закрепите педаль регулировки высоты к газовому амортизатору пятью шурупами. Наживите все винты, а затем крепко затяните каждый. Сначала один винт, затем противоположный и т.д.

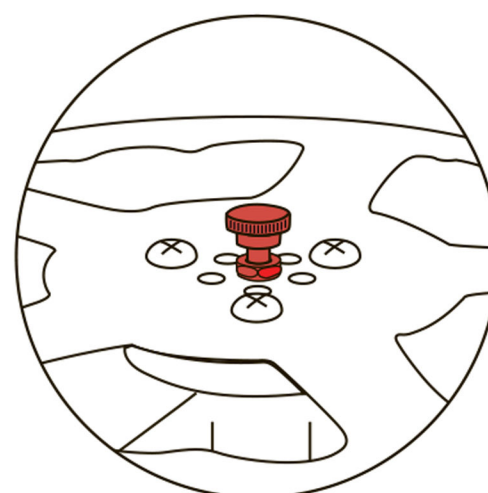


- 3** Переверните кресло и прикрепите сиденье к газовому амортизатору.



Регулировка чувствительности*

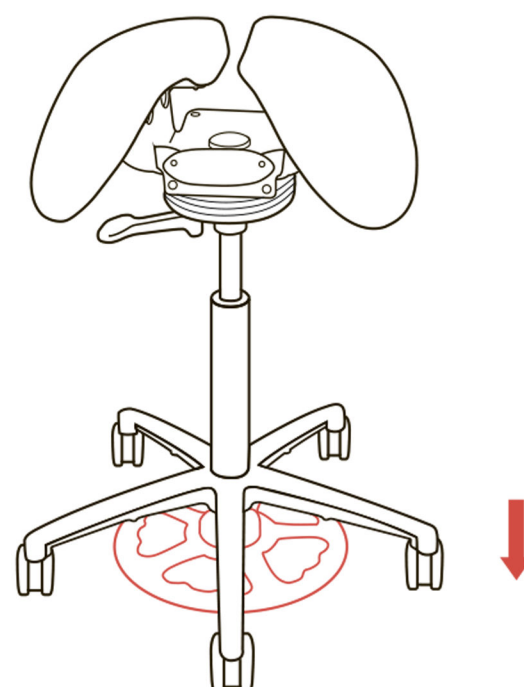
- 1** Ослабьте гайку в ручке регулировки, повернув ее против часовой стрелки с помощью входящего в комплект гаечного ключа на 13 мм. Затем затяните ручку регулировки, поворачивая ее по часовой стрелке до тех пор, пока цилиндр не откроется. Затем поверните его на 3/4 оборота против часовой стрелки. Заблокируйте ручку регулировки, затянув гайку, поворачивая ее по часовой стрелке. Идеальная чувствительность может быть достигнута только при самостоятельной регулировке педали.



*Регулировка выполняется только при закрепленном сиденье и только в том случае, если регулировка высоты не работает после установки. Предварительная настройка была выполнена на заводе-изготовителе.

Как пользоваться ножным регулятором

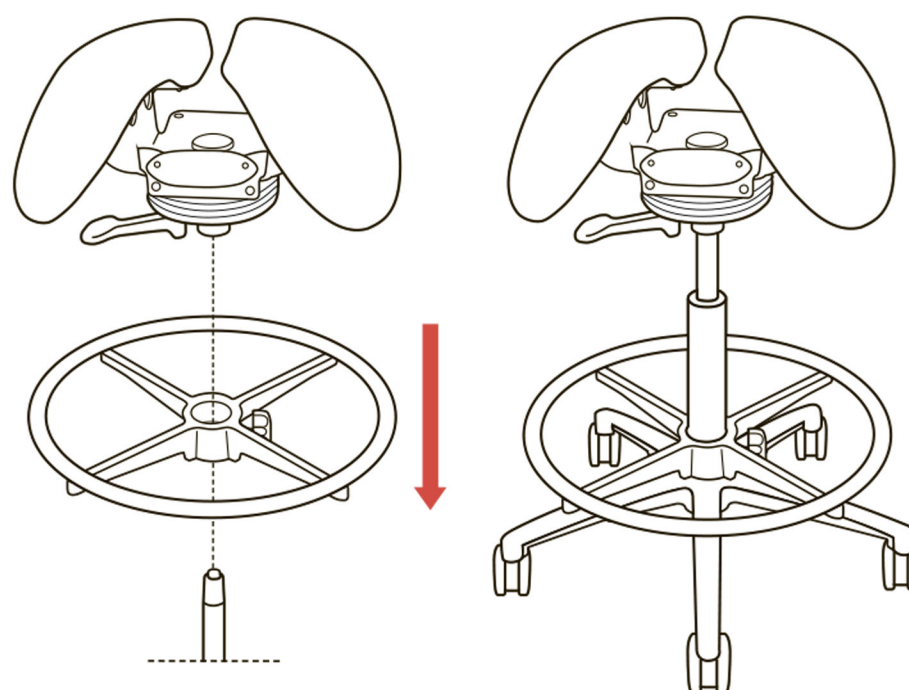
- 1 Увеличение высоты: Поставьте одну ногу на пол, а другую на педаль. Перенесите часть веса на ногу на полу и одновременно нажимайте на Top & Bottom пяткой другой ноги.
- 2 Уменьшение высоты: благодаря собственному весу вы будете опускаться, нажимая на Top & Bottom пяткой.



КОЛЬЦО-ОПОРА ДЛЯ НОГ FOOT SUPPORT

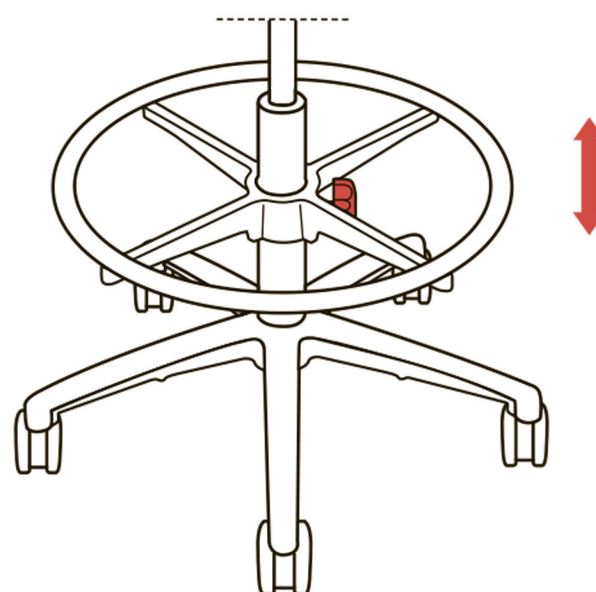
Установка на стул

- 1 Вставьте опору для ног на газовый амортизатор так, чтобы кольцо было направлено вверх.
- 2 Установите сиденье на газовый амортизатор.



Регулировка опоры

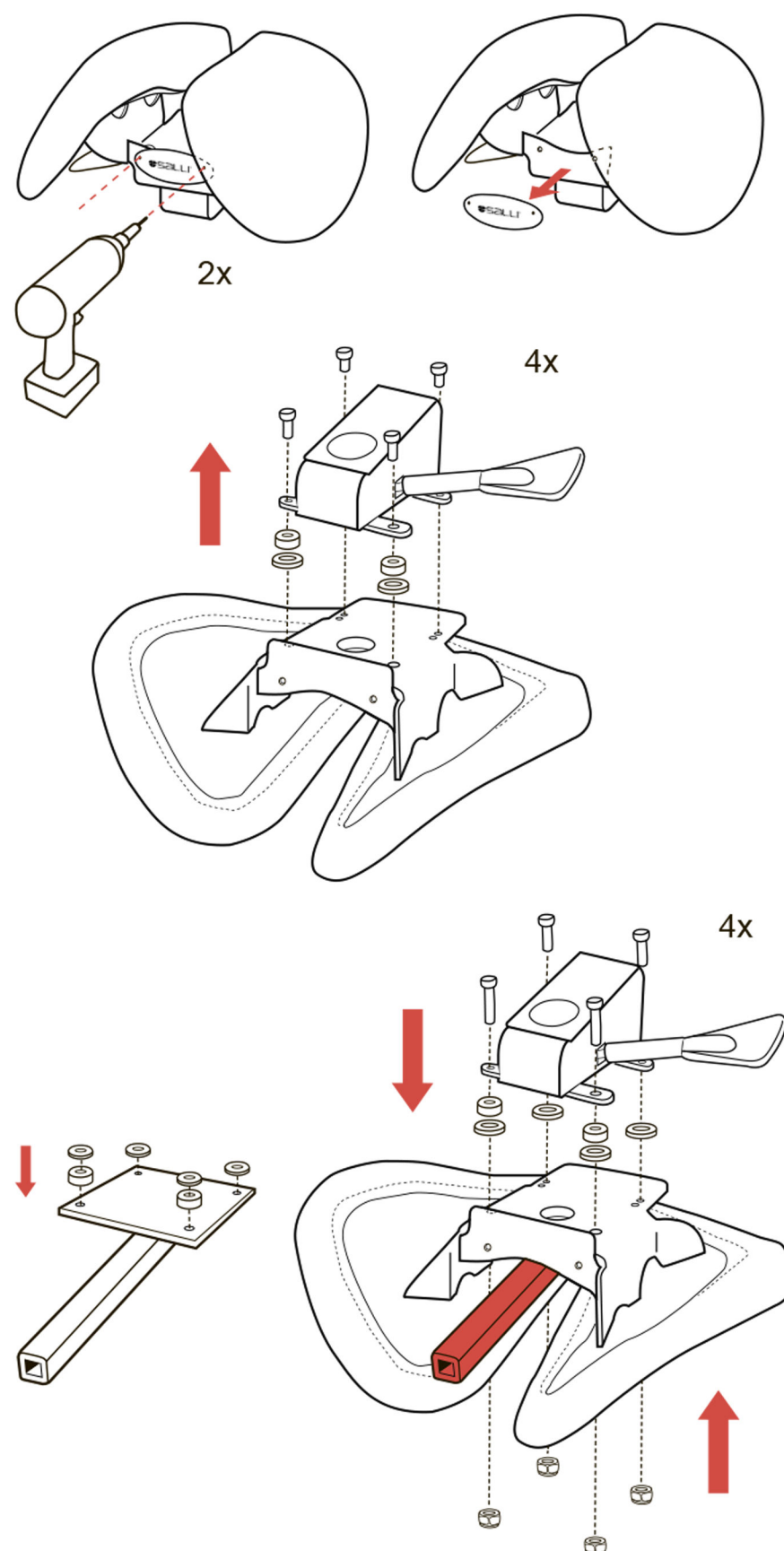
- 1 Поверните ручку регулировки по часовой стрелке, чтобы зафиксировать опору для ног на нужной высоте. Отпустите ручку, повернув ее против часовой стрелки.



Установка противовеса

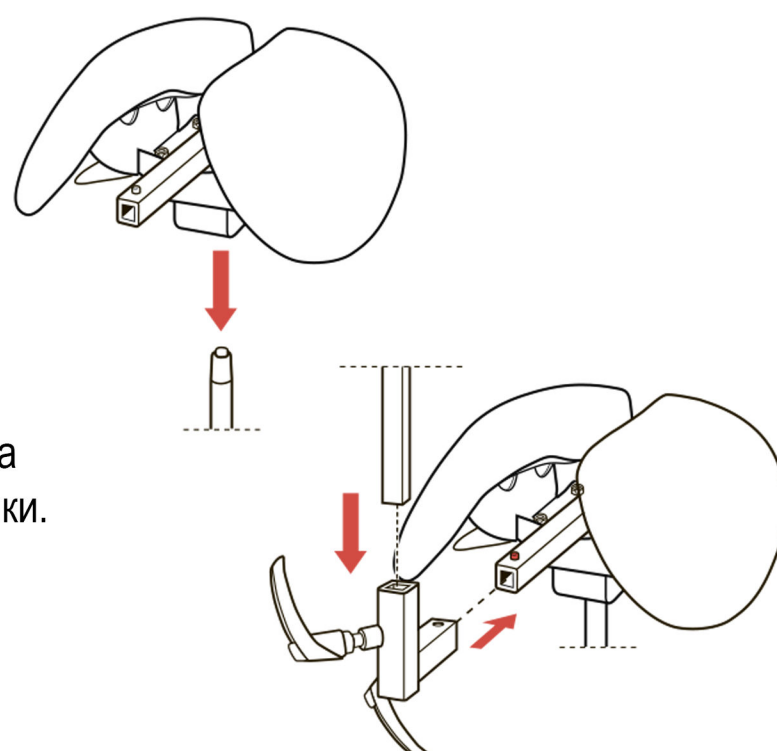
СТОЛИК ELBOW TABLE

- 1 Снимите пластину Salli с передней части сиденья. Не потеряйте её, так как на ней указан серийный номер.
- 2 Снимите механизм, открутив винты с шестигранными головками (4 шт). Также снимите шайбы.
- 3 Прикрепите противовес и механизм к раме сиденья при помощи четырех шестигранных винтов (M8x35 спереди, M8x25 сзади, если смотреть с передней части сиденья). Расположите шайбы между механизмом и рамой сиденья; пластиковые 5 мм и металлические 2,5 мм спереди и 2,5 мм сзади. Расположите шайбы между противовесом и механизмом; пластиковые 5 мм и металлические 2 мм спереди и металлические 2 мм сзади.



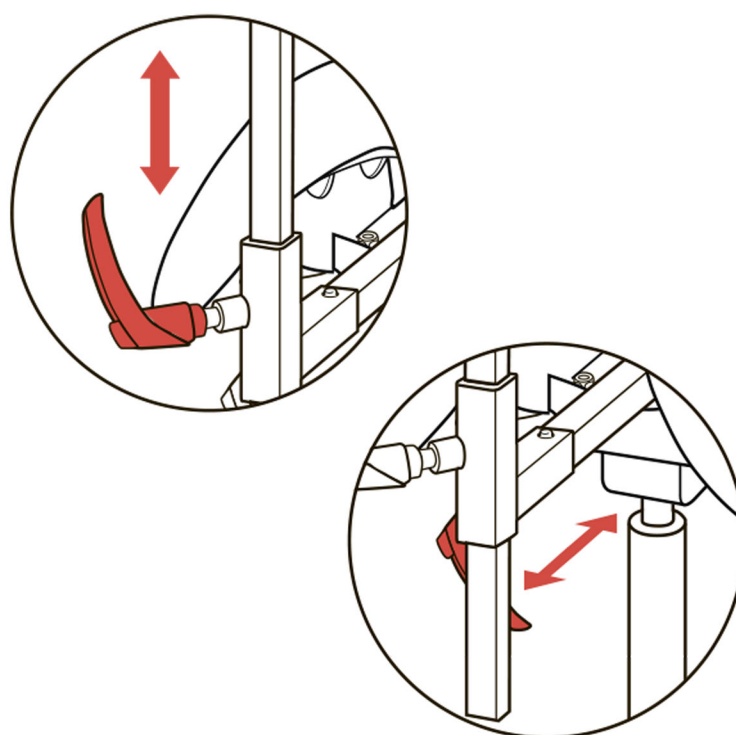
Установка на стул

- 1 Установите сиденье на газовый амортизатор.
- 2 Прикрепите регулировочную раму к противовесу. Обратите внимание, что регулировочная рамка находится в наиболее удалённом положении, когда кнопка находится в отверстии регулировочной рамки. Прикрепите стол к рамке регулировки.



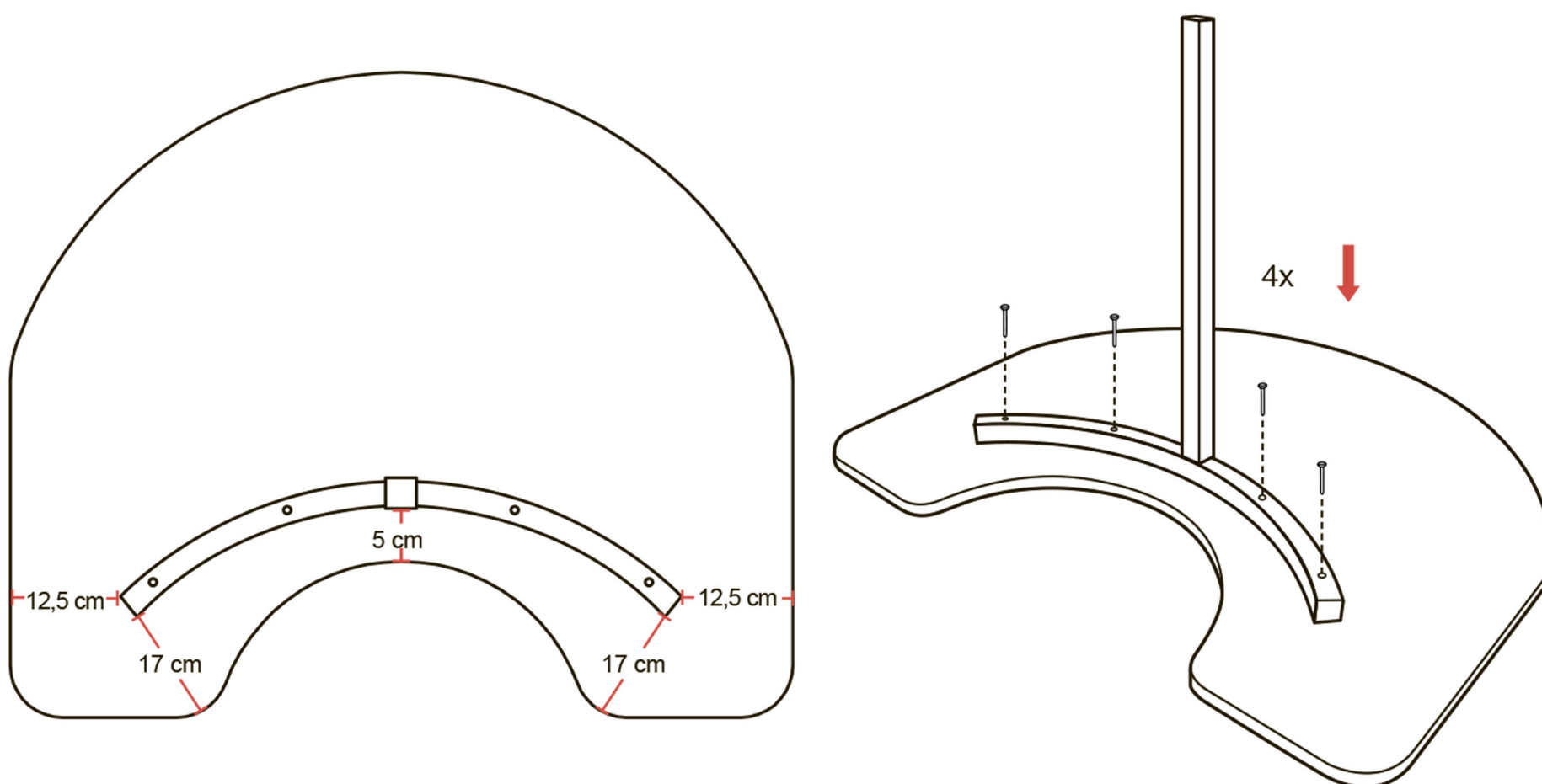
Регулировка опоры

- 1 Высота стола может регулироваться бесступенчато, путем поворота верхней ручки на регулировочной раме.
- 2 Отрегулируйте расстояние до стола, повернув нижнюю ручку. Если при повороте рукоятки она ударится об ось, нажмите кнопку на рукоятке. Это освободит рукоятку, и вы сможете вернуть ее в исходное положение для дальнейшего затягивания. При необходимости повторите это действие.



Установка алюминиевой рамы на столешницу

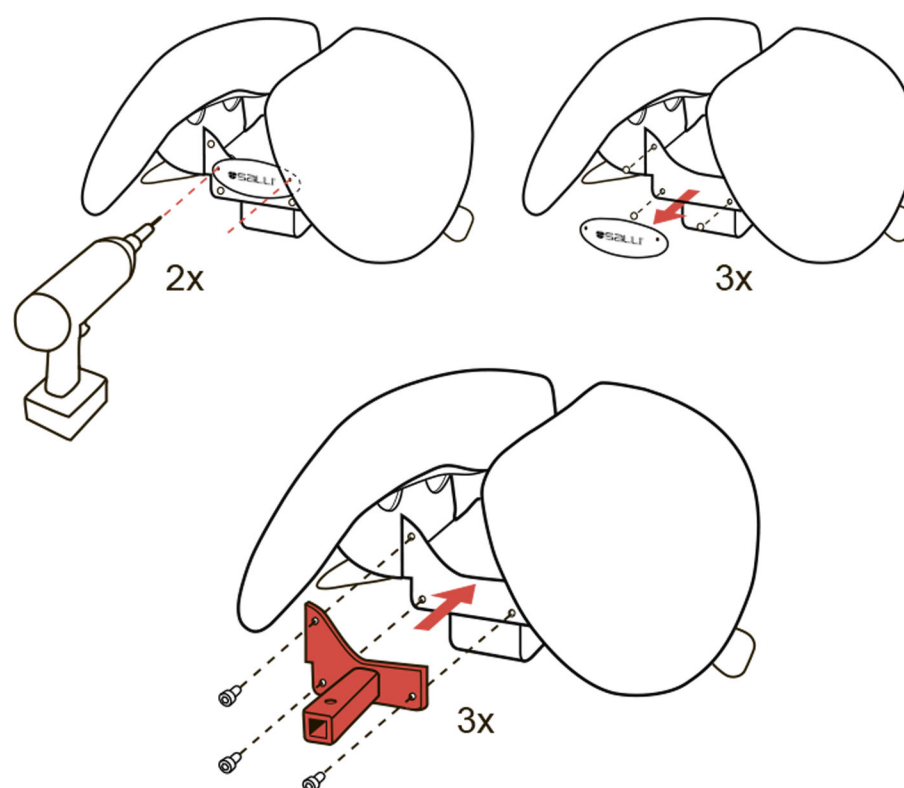
- 1 Закрепите раму с помощью входящих в комплект винтов. Обратите внимание на расстояния, указанные на иллюстрации.



Важно! Если ноги пользователя не достают до пола, стол может стать неустойчивым и легко упасть. Не держите ничего на столе, если не сидите за ним. Производитель не несет ответственности за несчастные случаи, вызванные неправильным использованием, и в таких случаях гарантия на стол Elbow Table или стул недействительна.

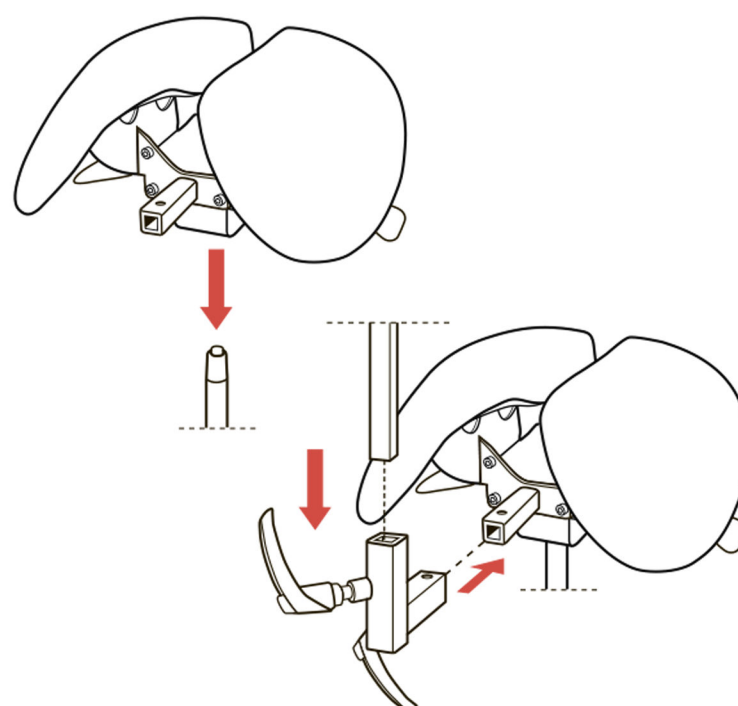
Установка противовеса

- 1 Снимите пластину Salli с передней части сиденья. Не потеряйте её, так как на ней указан серийный номер.
- 2 Прикрепите противовес к раме сиденья с помощью трех шестигранных винтов (M8x16).



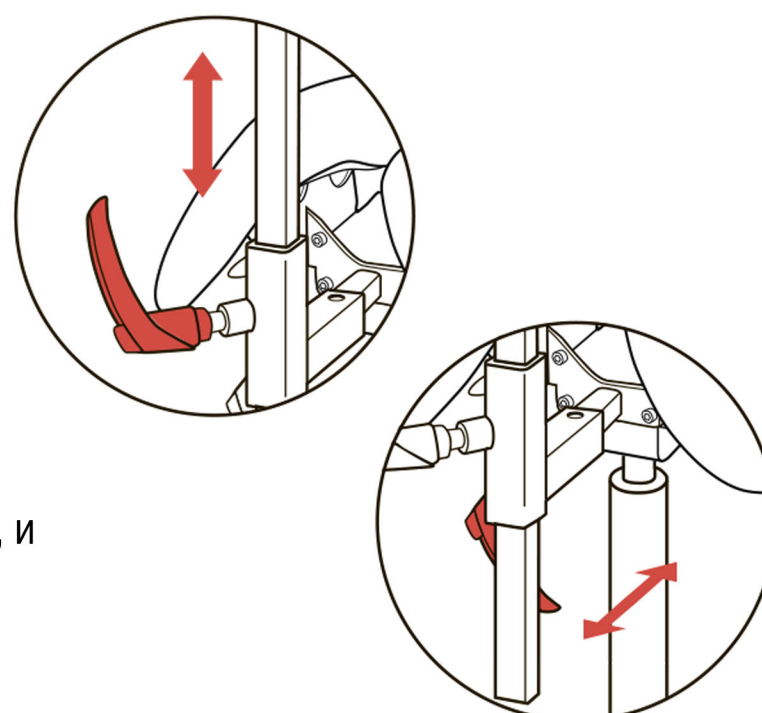
Установка на стул

- 1 Установите сиденье на газовый амортизатор.
- 2 Прикрепите регулировочную раму к противовесу. Прикрепите опору к регулировочной раме.



Регулировка опоры Elbow Rest

- 1 Высота стола может регулироваться бесступенчато, путем поворота верхней ручки на регулировочной раме.
- 2 Отрегулируйте расстояние, повернув нижнюю ручку. Если при повороте рукоятки она ударится об ось, нажмите кнопку на рукоятке. Это освободит рукоятку, и вы сможете вернуть ее в исходное положение для дальнейшего затягивания. При необходимости повторите это действие.

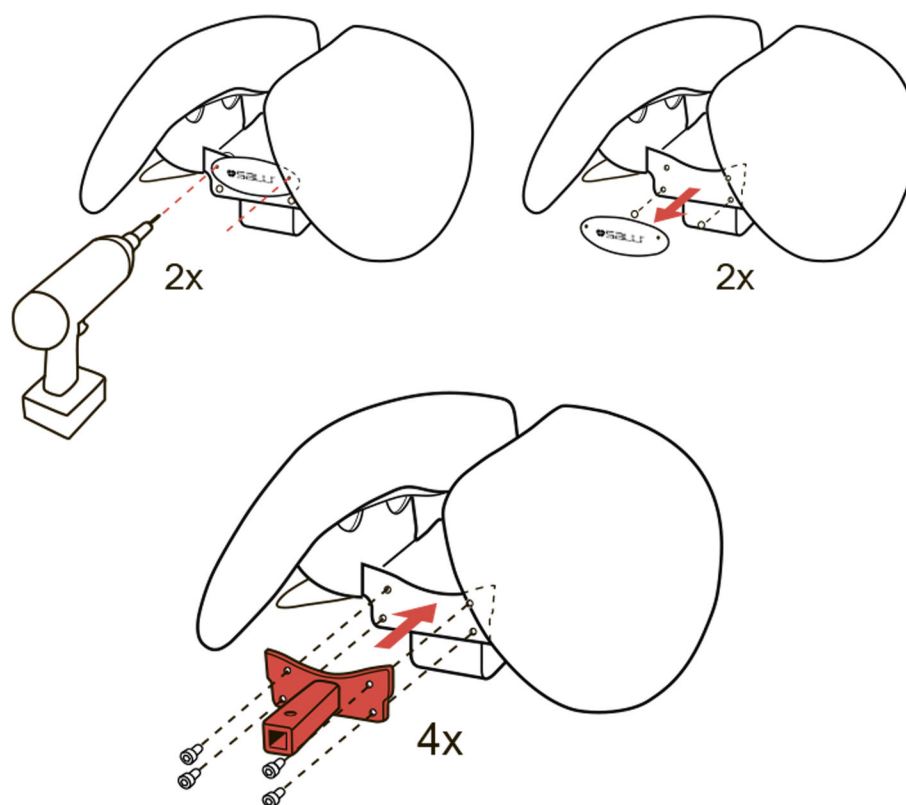


ПЕРЕДНЯЯ ОПОРА ДЛЯ РУК ELBOW REST

CLASSIC, TWIN

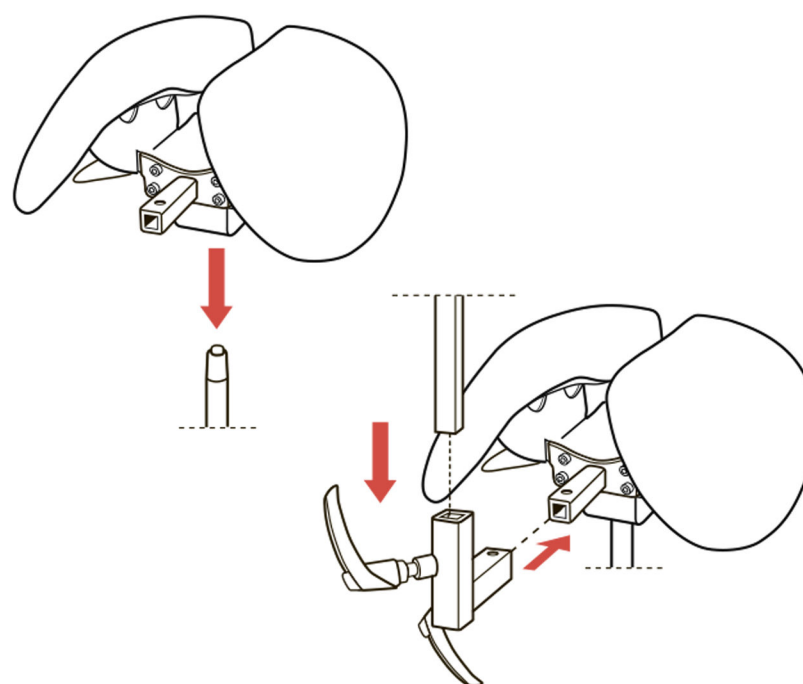
Установка противовеса

- 1 Снимите пластину Salli с передней части сиденья. Не потеряйте её, так как на ней указан серийный номер.
- 2 Прикрепите противовес к раме сиденья с помощью четырех шестигранных винтов (M8x16).



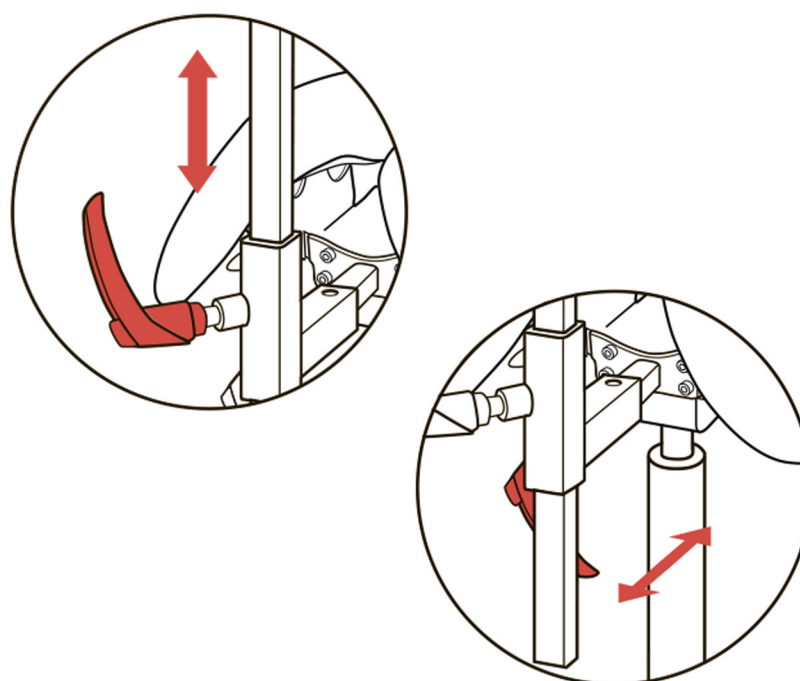
Установка на стул

- 1 Установите сиденье на газовый амортизатор.
- 2 Прикрепите регулировочную раму к противовесу. Прикрепите опору к регулировочной раме.



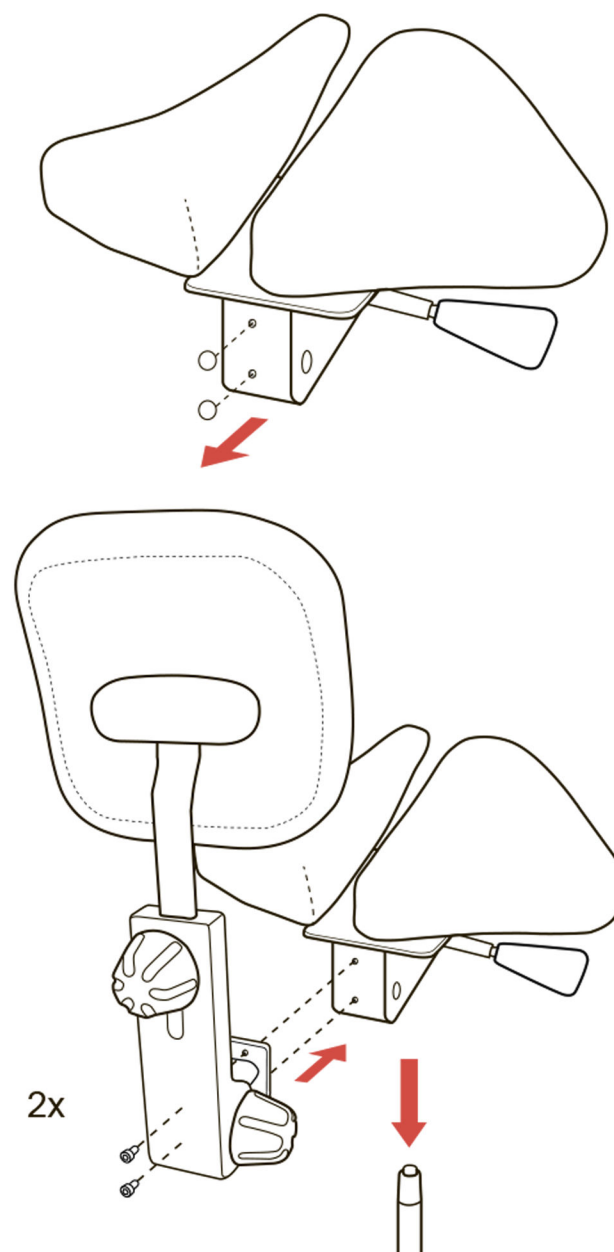
Регулировка опоры Elbow Rest

- 1 Высота стола может регулироваться бесступенчато, путем поворота верхней ручки на регулировочной раме.
- 2 Отрегулируйте расстояние опоры, повернув нижнюю ручку. Если при повороте рукоятки она ударится об ось, нажмите кнопку на рукоятке. Это освободит рукоятку, и вы сможете вернуть ее в исходное положение для дальнейшего затягивания. При необходимости повторите это действие.



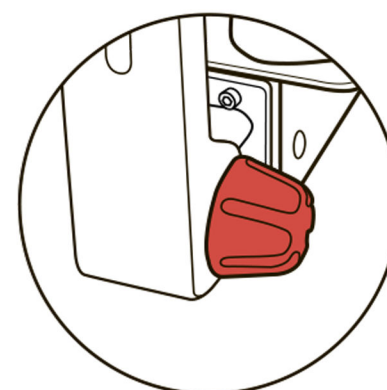
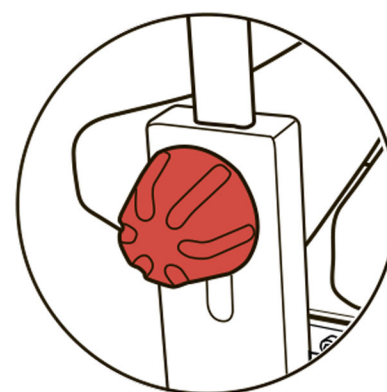
Установка на стул

- 1 Удалите две пластиковые заглушки на задней части сиденья.
- 2 Прикрепите опору к сиденью с помощью шестигранных винтов и ключа из комплекта поставки.
- 3 Установите сиденье на газовый амортизатор.



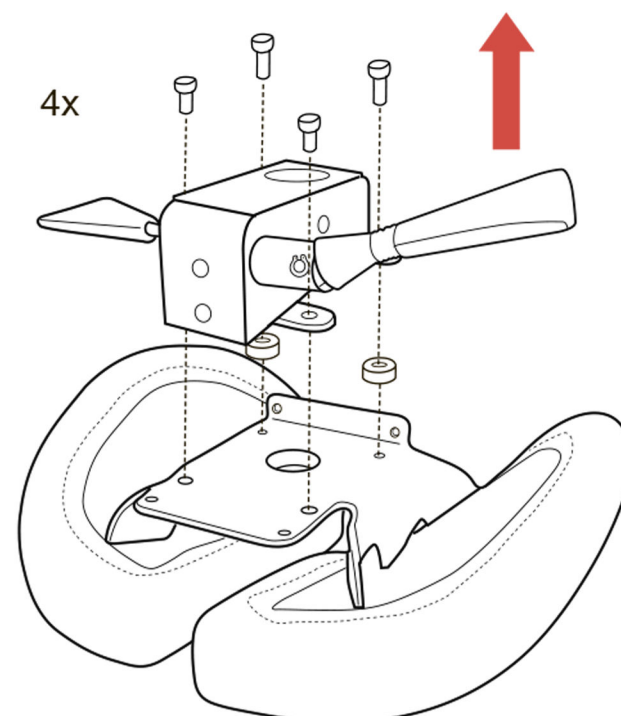
Регулировка опоры для спины

- 1 Высота опоры может регулироваться бесступенчато, путем поворота верхнего регулировочного вентиля.
- 2 Наклон опоры может регулироваться бесступенчато, поворотом нижнего регулировочного вентиля. Когда вентиль открыт, опора слегка откидывается назад.



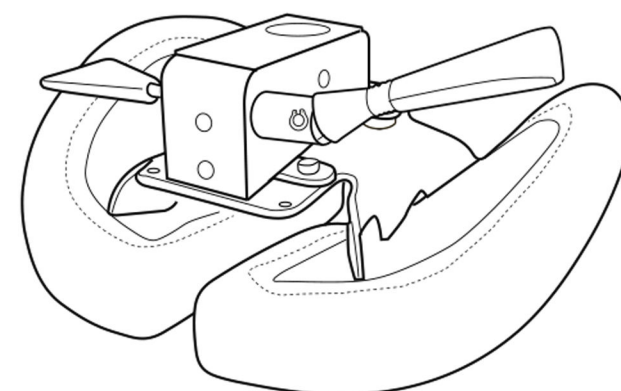
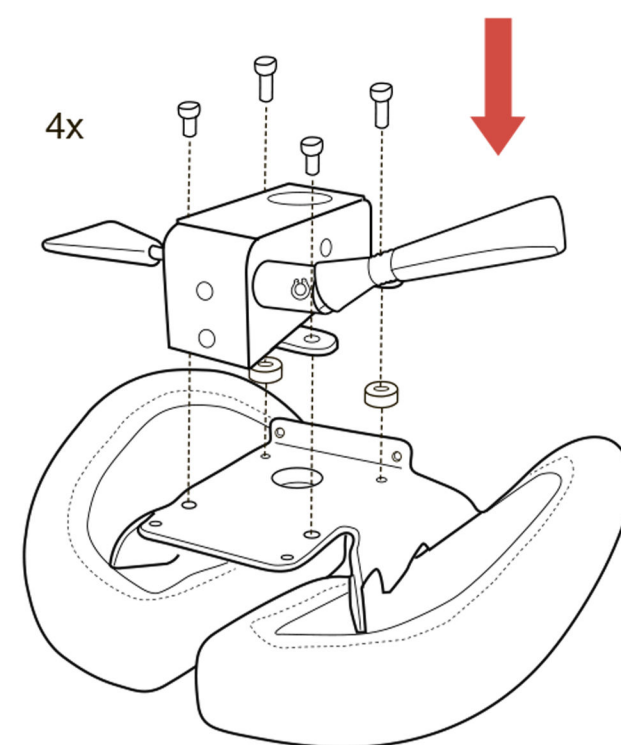
Демонтаж механизма наклона

- 1 Снимите механизм открутив шестигранные винты (4 шт.) Так же снимите шайбы.
- 2 Уберите механизм с рамы сиденья.



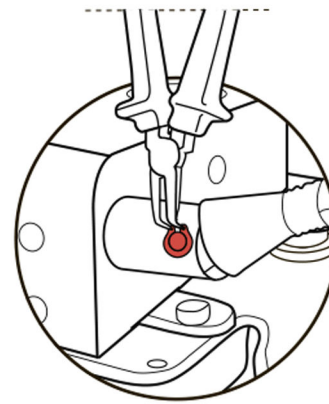
Установка механизма наклона

- 1 Установите механизм на раму сиденья так, как это показано на картинке.
- 2 Расположите шайбы между механизмом и рамой сиденья; пластиковые 5 мм спереди, если смотреть с передней части сиденья.*
- 3 Прикрепите механизм к раме сиденья при помощи четырех шестигранных винтов (M8x16 спереди, M8x12 сзади, если смотреть с передней части сиденья).

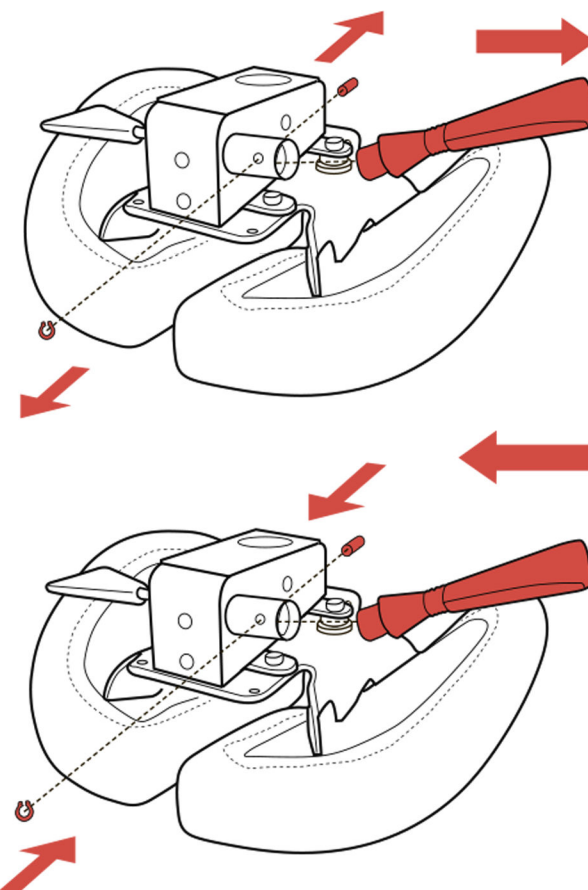


*Если у вас сиденье модели MultiAdjuster, установите металлические шайбы диаметром 2,5 мм спереди, если смотреть с передней части сиденья.

Замена ручки регулировки наклона



- 1 Вытащите штифт с помощью клещей для снятия стопорных колец или другого аналогичного инструмента.
- 2 Вытяните пробку из отверстия и уберите ручку.
- 3 Вставьте новую ручку и её пробку в отверстие. При необходимости используйте молоток. Прикрепите штифт к пробке.

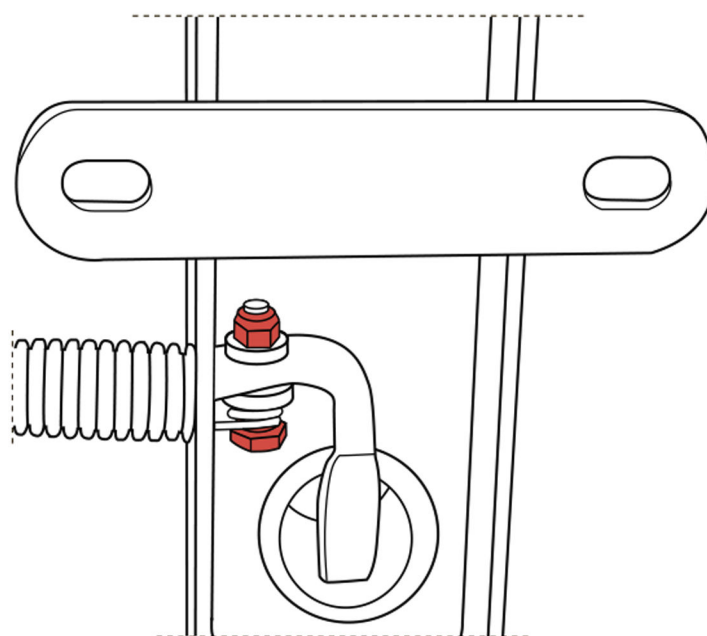


MULTIADJUSTER, TWIN

РЕГУЛИРОВКА ВЫСОТЫ HEIGHT ADJUSTMENT

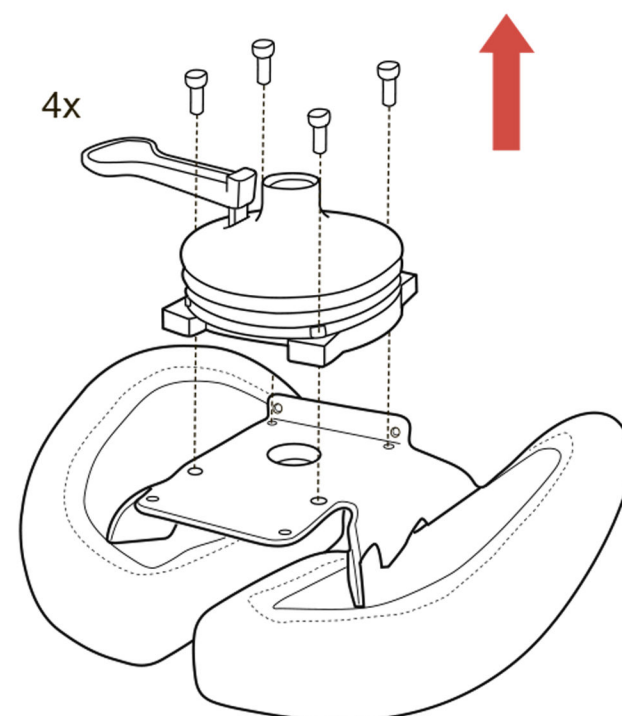
Регулировка чувствительности

- 1 Рычаг регулировки высоты может застрять, если винт и гайка, удерживающие механизм внутри корпуса механизма, затянуты слишком сильно.
- 2 Рычаг регулировки высоты можно сделать более чувствительным, ослабив винт и гайку. Перед этим механизм необходимо снять с сиденья (см. инструкцию на стр. 14).



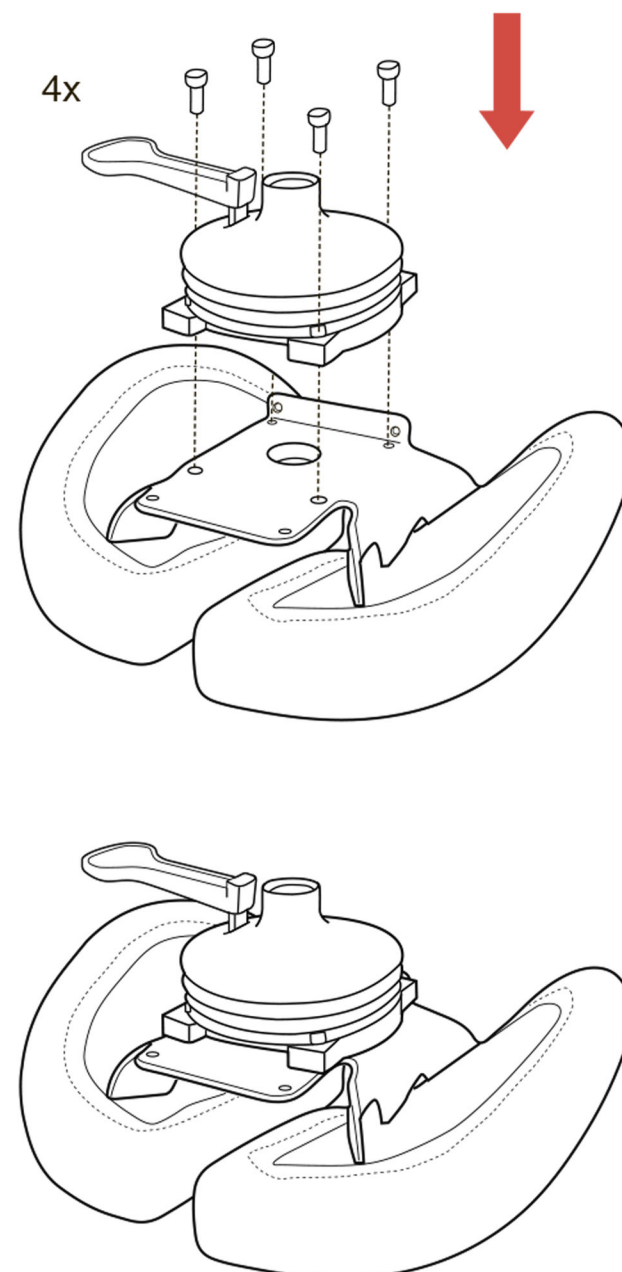
Демонтаж механизма качания

- 1 Снимите механизм, открутив шестигранные винты (4 шт.).
- 2 Уберите механизм с рамы сиденья.



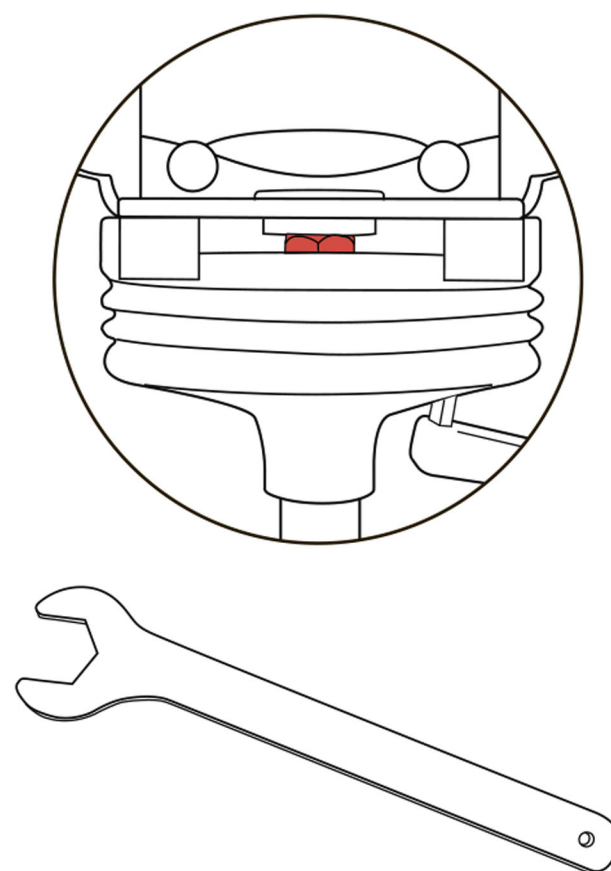
Установка механизма качания

- 1 Установите механизм на раму сиденья так, как это показано на картинке.
- 2 Прикрепите механизм к раме сиденья при помощи четырех шестигранных винтов (M8x16).



Регулировка механизма качания

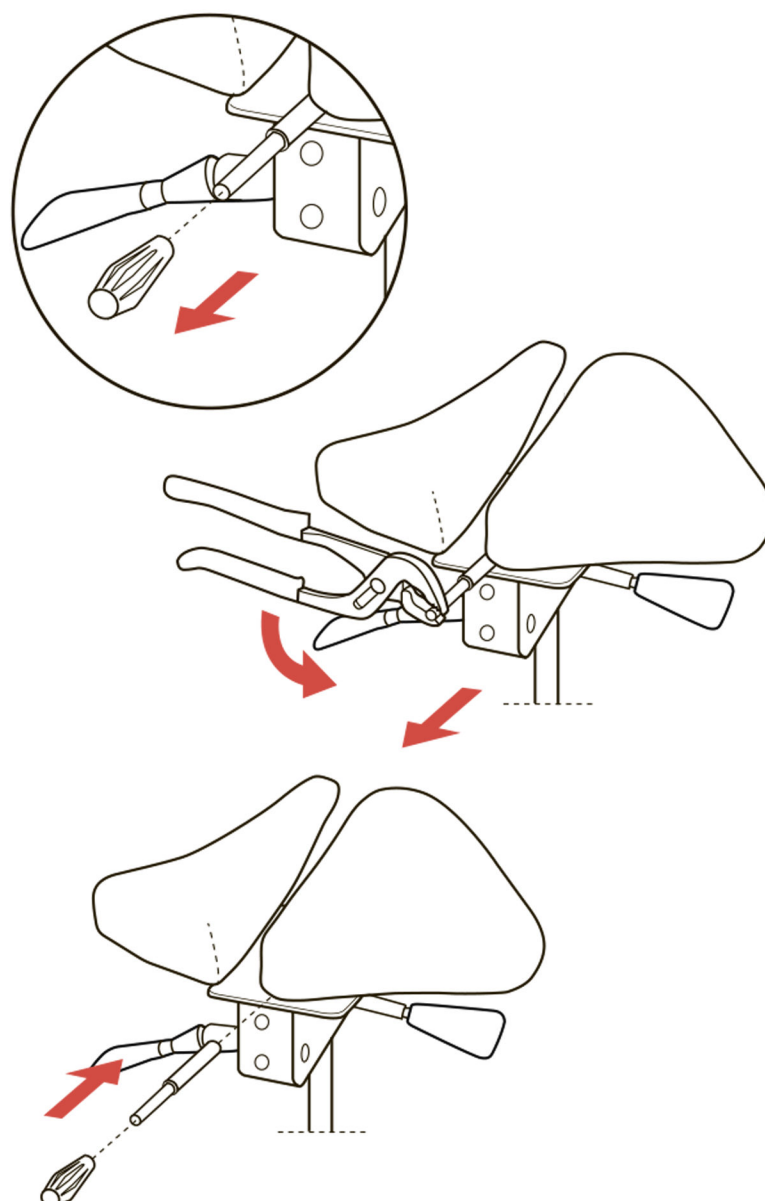
- 1 Механизм качания можно затянуть или ослабить, повернув регулировочную гайку с помощью гаечного ключа из комплекта поставки или с помощью ключа на 24 мм. Для достижения желаемого результата может потребоваться многократное вращение гайки, будьте терпеливы. При необходимости переверните гаечный ключ (наклейкой вниз и вверх) для лучшего захвата.
- 2 Если механизм слишком ослаблен (сиденье слишком сильно качается), затяните регулировочную гайку, поворачивая ее по часовой стрелке (поверните ключ влево).
- 3 Если механизм слишком туго затянут (сиденье не качается), ослабьте регулировочную гайку, повернув ее против часовой стрелки (поверните ключ вправо).



РЕГУЛИРОВКА ШИРИНЫ WIDTH ADJUSTMENT

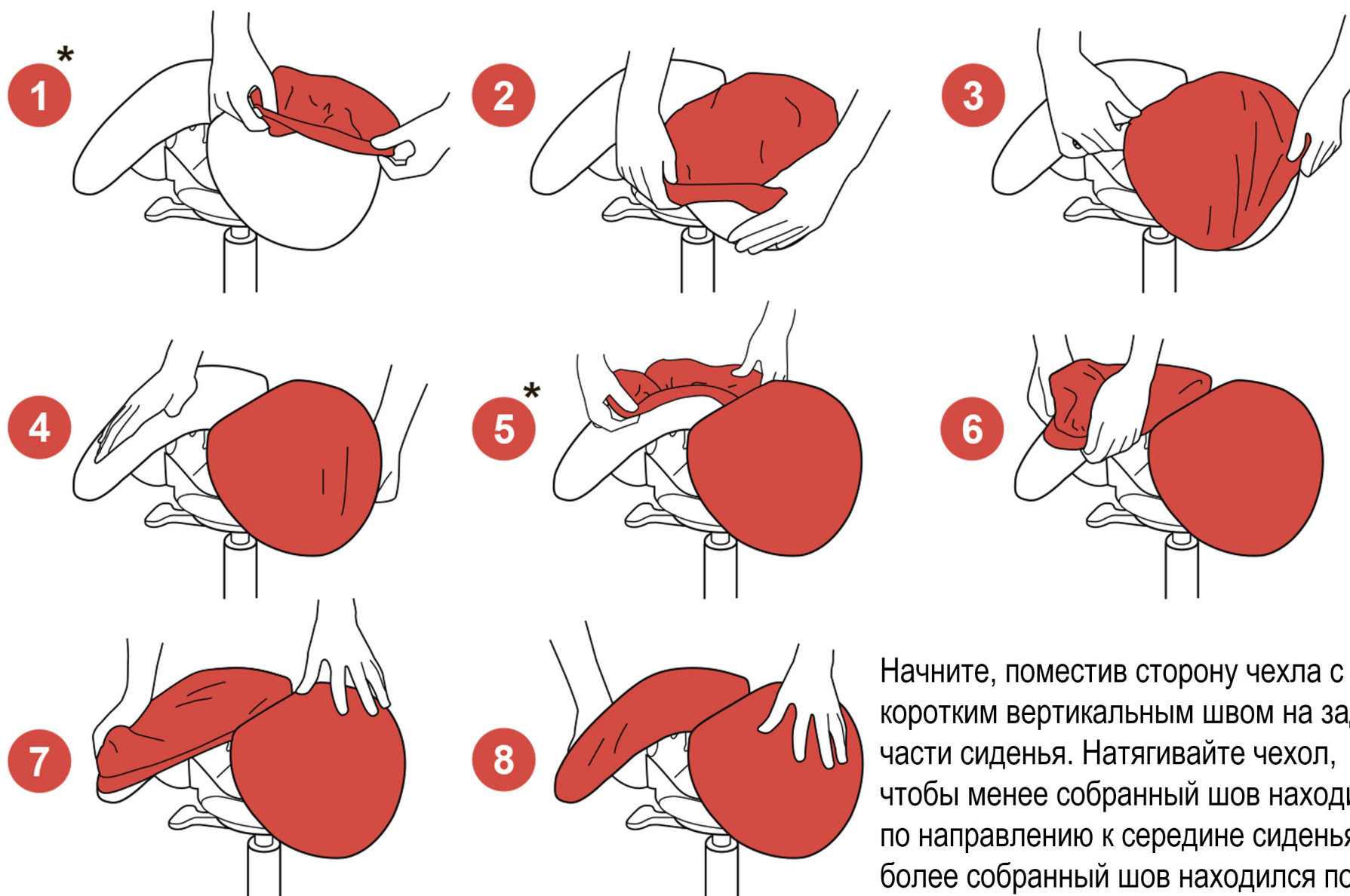
Замена ручки регулировки ширины

- 1 Снимите пластиковую головку ручки регулировки ширины в задней части сиденья, потянув за нее.
- 2 Снимите ручку, повернув его против часовой стрелки с помощью зажимных клещей.
- 3 Установите новую ручку и затяните её, повернув по часовой стрелке с помощью зажимных клещей.
- 4 Вставьте пластиковую головку ручки на место. При необходимости используйте подходящий инструмент, например, молоток.



ЧЕХОЛ ДЛЯ СИДЕНЬЯ SEAT COVER

Надевание чехла



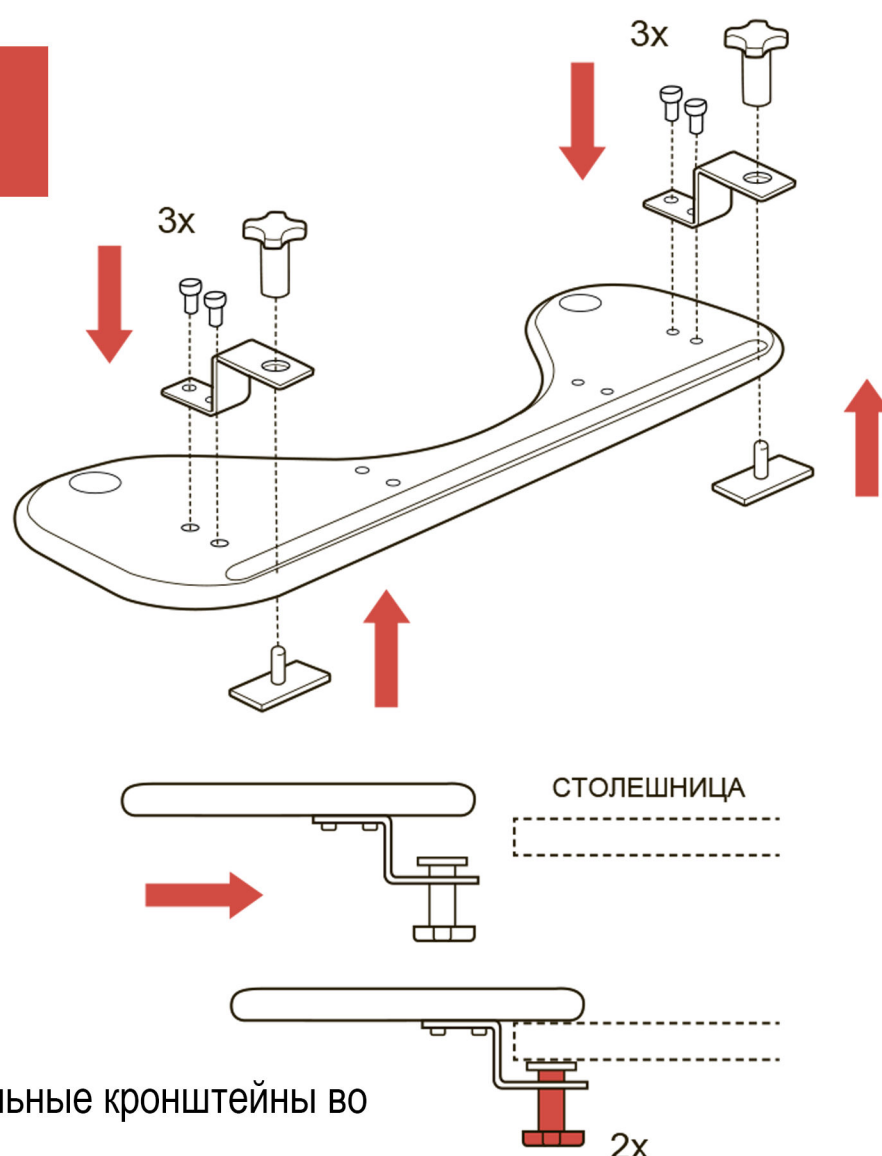
Начните, поместив сторону чехла с коротким вертикальным швом на задней части сиденья. Натягивайте чехол, чтобы менее собранный шов находился по направлению к середине сиденья, а более собранный шов находился по направлению к внешнему краю сиденья.

ОПОРА ДЛЯ РАБОТЫ ЗА СТОЛОМ ERGOELBO

Присоединение ErgoElbo к столешнице

- 1* Прикрепите настольные кронштейны (2 шт.) к опоре ErgoElbo четырьмя шестигранными винтами (M5x16.). Прикрепите барашковые винты (2 шт.) к настольным кронштейнам. Поместите пластину контрпанели в отверстие в конце барашковых винтов.
- 2 Прикрепите опору ErgoElbo к столешнице, затянув барашковые винты.

*Если столешница изогнута, прикрепите настольные кронштейны во внутренние отверстия для винтов.



ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Компания Salli Systems/Easydoing Oy («Салли») предоставляет гарантию два (2) года на аксессуары, используемые с креслами-седлами «Салли».

Гарантия с даты приобретения Продукта «Салли» («Продукт») распространяется на любые структурные дефекты «Продукта» или неисправности в его материалах или сборке, которые возникают при регулярном и нормальном использовании «Продукта» внутри помещений («Дефект»).

Любая претензия по «Дефекту» в соответствии с настоящей гарантией должна быть подана в письменной форме в адрес «Салли» немедленно и ни в коем случае не позднее, чем в течение семи (7) дней со дня, когда дистрибьютор/конечный пользователь узнал или должен был узнать о «Дефекте». Любые претензии, не предъявленные в течение указанного периода времени, будут считаться недействительными. Дата покупки должна быть подтверждена серийным номером «Продукта» и квитанцией конечного пользователя или бухгалтерией дистрибьютора или «Салли». Срок гарантии (2 года) определяется датой покупки.

Гарантия, предоставляемая компанией «Салли», не распространяется на повреждения или «Дефекты», вызванные следующим: 1) любыми жидкостями, повреждающими кожу, 2) падением на пол, 3) абразивным износом от твердых, грубых или острых предметов, оставляющих следы, 4) проколами острыми предметами, 5) нормальным износом, 6) домашними животными, 7) любыми изменениями или дополнениями, внесенными в «Продукт» дистрибьютором или конечным пользователем, или по их просьбе, 8) любыми деталями или предметами, кроме тех, которые были одобрены «Салли» в письменной форме перед сборкой, используемыми в «Продукте» или каким-либо образом прикрепленными к «Продукту». Аксессуары «Салли» должны быть аккуратно собраны и установлены на стул в соответствии с данной инструкцией, чтобы сохранить полную гарантию.

Дистрибьютор/конечный пользователь должен за свой счет отправить дефектный «Продукт» на фабрику «Салли» в Рауталамппи, Финляндия, или на склад «Салли», или в другое место, согласованное между сторонами. По прибытии дефектного «Продукта», специалисты «Салли» немедленно проведут диагностику «Продукта».

Дистрибьютор/конечный пользователь может также составить письменное описание дефектной детали, сфотографировать ее и отправить в «Салли» по обычной или электронной почте. «Салли» может оплатить транспортировку дефектной детали/«Продукта», как только подтвердится, что этот случай является гарантийным. Отремонтированный или новый «Продукт» будет возвращен дистрибьютору или конечному пользователю. Если «Продукт» не является дефектным или «Дефект» не подпадает под действие данной гарантии, дистрибьютор/конечный пользователь возмещает «Салли» расходы на диагностику «Продукта» и возможные расходы на транспортировку.

Если отправка дефектного «Продукта» на фабрику «Салли» или подтверждение гарантийного случая фотоматериалами являются неоправданно дорогими или нецелесообразными, «Дефект» должен быть проверен независимым экспертом, одобренным «Салли», и дистрибьютором/конечным пользователем.

Если гарантийные обязательства соответствуют указанным выше требованиям, «Салли» может также отправить запасные части дистрибьютору/конечному пользователю. Гарантия «Салли» не распространяется на проведение работ или возмещение расходов на проведение работ по сборке или разборке, выполненных дистрибьютором/конечным пользователем, но обеспечит им все необходимые и полные письменные или устные инструкции.

Качество кожи в обивке «Продукта» может изменяться в зависимости от уровня качества. Качество A1 практически безупречно; A2 может иметь слегка неравномерные поверхности разных размеров.

Ограниченная гарантия «Салли» заменяет все другие гарантии, будь то письменные, устные, явные или подразумеваемые. Единственной претензией дистрибьютора/конечного пользователя является ремонт или замена, по усмотрению «Салли», любого дефектного «Продукта», на которое распространяется гарантия.

«Салли» не несет ответственности за любые косвенные, побочные, случайные или штрафные убытки, упущенную выгоду или потерю деловой репутации. «Салли» не дает и настоящим отказывается от любых других гарантий, предусмотренных законом или иным образом, явных или подразумеваемых в отношении «Продукта», включая, без ограничений, любые гарантии пригодности для конкретной цели или продажи. Тем не менее, настоящая Гарантия на «Продукт» не должна и не ограничивает права, которыми могут обладать потребители в соответствии с обязательным законодательством. Компания «Салли» не несет ответственность за любые гарантии, дополняющие или противоречащие гарантиям, предоставляемым в данном Соглашении, которые Дистрибьютор или любой из его субдистрибьюторов или любая другая сторона, в зависимости от обстоятельств, предоставляет своим покупателям и/или конечным пользователям в отношении «Продукта». В этом случае всю ответственность на себя принимает Дистрибьютор.



info@salli.com | www.salli.com